Raccordements ***Ports***	G1/4"
Pression de travail ***Working pressure***	2 ... 10 bar ***0.2 ... 1 MPa***
Pression de commande X ***Actuating pressure X***	3 ... 10 bar ***0.3 ... 1 MPa***
Température de travail ***Temperature range***	max +60°C
Fluide ***Fluid***	air filtré 50µ avec ou sans lubrification ***50µ filtered lubricated or non lubricated air***

Matériaux
Corps : Aluminium anodisé
Ressorts : Inox
Joints : NBR
Tiroir : Aluminium nickelé
Parties internes : Laiton OT58

Materials
Body : Aluminium 11S
Springs : Stainless steel
Seals : NBR
Spool : Nickel plated aluminium
Internal parts : Brass OT58

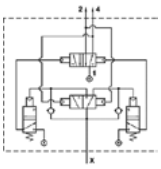
Fonctionnement
Il s'agit d'un distributeur 5/2 bistable piloté par une seule et unique commande (rep X) à l'inverse des distributeurs 5/2 bistables qui sont pilotés par deux commandes (12 et 14).
Dans le cas d'un flip flop raccordé à un vérin double effet la commande unique (rep X) ordonne tantôt la sortie de la tige du vérin tantôt la rentrée de la tige. Ainsi un signal continu appliqué sur le (rep X) ne permet de réaliser que la moitié d'un cycle. Pour effectuer la deuxième moitié du cycle, il faudra mettre le (rep X) à l'échappement et appliquer un nouveau signal. En cas de blocage du "FLIP-FLOP" à la suite d'une coupure de la pression du réseau pneumatique, il est possible de réarmer manuellement le dispositif en actionnant les commandes manuelles situées de chaque côté.

Valve operation
This is a high-flow device which, by applying a pilot pressure either pneumatic or electrical to point X, will, for example, extend and retract a double acting cylinder. The "flip-flop" valve requires two pilot signals for a complete cycle: one momentary signal to extend the cylinder stroke and one momentary signal to retract. A maintained pilot signal will generate one half of the cycle. The valve will stay in this position until the signal is exhausted and then applied again. In the event of pilot pressure failure or system maintenance a manual override facility is provided.

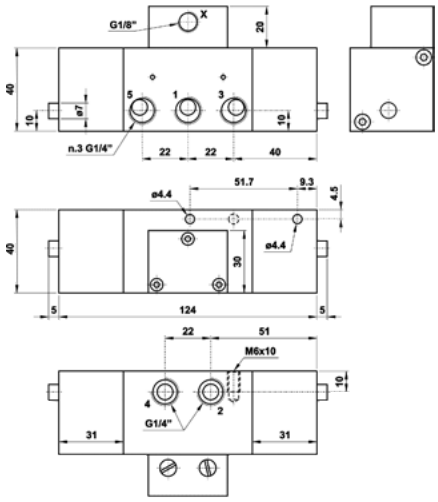
10.035.4

Distributeur à commande **pneumatique**
Pneumatically piloted

Version Atex 2GD T6 : 10.035.4.ATEX







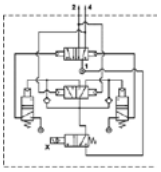
Le FLIP FLOP est actionné en appliquant un signal pneumatique en **X**. La pression de commande peut être différente de la pression du réseau pneumatique appliquée en **1**.
The valve is actuated by applying a pneumatic signal to point X. The signal pressure can be different to the pressure at port 1.

Les produits de cette série sont vendus sans bobines. Ces dernières sont vendues séparément (voir chapitre 5).
The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to chapter 5).

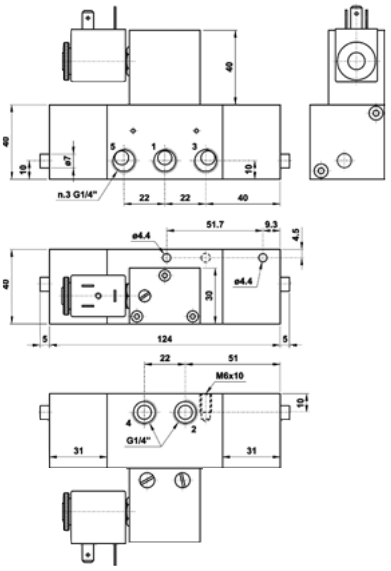
10.018.3

Distributeur à commande **électrique**
Solenoid piloted

Version Atex 2GD T6 : 10.018.3.ATEX







Le FLIP FLOP est actionné par un signal électrique. La pression d'air de commande doit être maintenue quand le FLIP FLOP est en fonctionnement.
The valve is actuated by an electrical signal with separate pilot air supply which can be different to the pressure at port 1. The pilot air supply must be maintained at point X when the valve is in operation.

Les produits de cette série sont vendus sans bobines. Ces dernières sont vendues séparément (voir chapitre 5).
The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to chapter 5).

9

Les informations sont données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles. Photos non contractuelles.